

MÓDOSÍTÁSOK 001-008

előterjesztette: Regionális Fejlesztési Bizottság

Jelentés

Lambert van Nistelrooij

A7-0048/2009

ERFA: a lakhatás területén a peremre szorult közösségek érdekében történő intézkedések támogathatósága

Rendeleti javaslat (COM(2009)0382 – C7-0095/2009 – 2009/0105(COD))

Módosítás 1

Rendelethez irányuló javaslat – módosító jogszabály 1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Közösség gazdasági és szociális kohéziójának fokozása céljából **az Európai Unióhoz 2004. május 1-jén vagy azután csatlakozó** tagállamokban szükség van a meglévő lakóépületek felújítására irányuló korlátozott intézkedések támogatására. Ezeket a támogatásokat az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és az 1783/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 5-i 1080/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (2) bekezdésében előírt feltételek mellett lehet igénybe venni.

Módosítás

(1) A Közösség gazdasági és szociális kohéziójának fokozása céljából **a** tagállamokban szükség van a meglévő lakóépületek felújítására irányuló korlátozott intézkedések támogatására. Ezeket a támogatásokat az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és az 1783/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 5-i 1080/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (2) bekezdésében előírt feltételek mellett lehet igénybe venni.

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

3 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) **Azokban a tagállamokban, amelyekre az 1080/2006/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdése alkalmazandó**, számos marginalizált közösség él a városokon kívül *is*. Ezért ki kell terjeszteni a lakáscélú intézkedések kiadásainak támogathatóságát *ezekre* a vidéki területeken élő közösségekre is.

Módosítás

(3) **Több tagállamban** számos marginalizált közösség él a városokon kívül. Ezért ki kell terjeszteni a lakáscélú intézkedések kiadásainak támogathatóságát a vidéki területeken élő *marginalizált* közösségekre is.

Indokolás

A marginalizált közösségeket segítő, lakáscélú intézkedésekről szóló új rendelkezésnek valamennyi tagállamra vonatkoznia kell, nem csupán azokra, amelyek 2004. május 1-jén vagy azután csatlakoztak az Unióhoz. Ezért ezt a preambulumbekkezdést ennek megfelelően módosítani kell.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Függetlenül attól, hogy *ezek* a közösségek városokban vagy vidéken élnek, mivel lakhatási körülményeik rendkívül szegényesek, támogathatóvá kell tenni a meglévő **házak helyett** új házak **építésére** fordított kiadásokat is.

Módosítás

(4) Függetlenül attól, hogy a *marginalizált* közösségek városokban vagy vidéken élnek, mivel lakhatási körülményeik rendkívül szegényesek, támogathatóvá kell tenni a meglévő **lakások felújítására vagy – többek között új házak építésével történő – pótlására** fordított kiadásokat is.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A közös alapelvek első elvével összhangban a szegregáció kockázatának csökkentése érdekében a marginalizált közösségeknek szánt lakáscélú intézkedések egy integrált megközelítés

Módosítás

(6) A közös alapelvek első elvével összhangban a szegregáció kockázatának csökkentése érdekében a marginalizált közösségeknek szánt lakáscélú intézkedések egy integrált **és tartós**

keretén belül hajtandók végre, amely különösen az oktatás, az egészségügy, a szociális ügyek, a foglalkoztatás és a biztonság terén hozott intézkedéseket foglal magában.

megközelítés keretén belül hajtandók végre, amely különösen az oktatás, az egészségügy, a szociális ügyek, a foglalkoztatás és a biztonság terén hozott intézkedéseket foglal magában.

Indokolás

A marginalizált közösségeket segítő lakáscélú intézkedések céljaként e közösségeket tartós beilleszkedését kell kitűzni. A meglévő épületek felújítása és helyükbe újak építése csakis e perspektívában képzelhető el.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

1. cikk

1080/2006/EK rendelet

7 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A lakáscélú kiadások – az (1) bekezdésének a) pontjában meghatározottak szerint az energiahatékonyság és a megújuló energiák használata kivételével – **kizárólag az Európai Unióhoz 2004. május 1-jén vagy ezután csatlakozott tagállamok esetében, és az** alábbi feltételek mellett támogatathatók:

- a) a kiadásokat az egyik alábbi kereten belül kell programozni:
- az állapotromlással és társadalmi kirekesztéssel küzdő vagy azzal fenyegetett területekre irányuló, integrált városfejlesztési megközelítés kerete,
 - a marginalizált közösségekre irányuló integrált megközelítés kerete.

b) A lakáscélú kiadásokhoz nyújtott juttatás vagy az érintett operatív programoknak nyújtott ERFA-juttatás legfeljebb 3 %-áig vagy pedig a teljes ERFA-juttatás 2 %-ig

Módosítás

(2) A lakáscélú kiadások – az (1) *bekezdés* a) pontjában meghatározottak szerint az energiahatékonyság és a megújuló energiák használata kivételével az alábbi feltételek mellett támogatathatók:

- a) a kiadásokat az egyik alábbi kereten belül kell programozni:
- az állapotromlással és társadalmi kirekesztéssel küzdő vagy azzal fenyegetett területekre irányuló, integrált városfejlesztési megközelítés kerete,
 - a marginalizált közösségekre irányuló integrált **és tartós** megközelítés kerete.

aa) az a) pont i. alpontjában meghatározott kiadás csak az Európai Unióhoz 2004. május 1-jén vagy azután csatlakozó tagállamokban támogatható; az a) pont ii. alpontjában meghatározott kiadás valamennyi uniós tagállamban támogatható.

b) a lakáscélú kiadásokhoz nyújtott juttatás vagy az érintett operatív programoknak nyújtott ERFA-juttatás legfeljebb 3%-áig, vagy pedig a teljes ERFA-juttatás 2%-ig

terjed.

terjed.

Indokolás

A probléma – amelyet az ERFA-ról szóló rendelet folyamatban levő felülvizsgálata egy új, a 7. cikk (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjába illesztett rendelkezéssel kísérel meg orvosolni – nem csak azokat a tagállamokat érinti, amelyek 2004. május 1-jén vagy azután csatlakoztak az EU-hoz. Valójában a marginalizált közösségek – különösen a roma népesség – lakhatása súlyos kérdésként merül fel a 15 korábbi EU-tagállamban is. Ezért nagyon fontos – és ez elvi kérdés is –, hogy a „régibb” és „új” tagállamok idejétmúlt megkülönböztetése ne jelenjen meg a (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában szereplő új rendelkezésben, mint ahogyan ez tetten érhető az egyéb lakhatási célú fellépésekre vonatkozó jelenlegi rendszer esetében ((2) bekezdés a) pont i. alpont).

Módosítás 6

Rendeletrre irányuló javaslat – módosító jogszabály

1. cikk

1080/2006/EK rendelet

7 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Az első albekezdés a) pontjának i. alpontja alkalmazásában a kiadásokat az alábbi **intézkedések egyikére** kell korlátozni:

Módosítás

Az első albekezdés a) pontjának i. **és ii.** alpontja alkalmazásában a kiadásokat az alábbi **intézkedésekre** kell korlátozni:

Módosítás 7

Rendeletrre irányuló javaslat – módosító jogszabály

1. cikk

1080/2006/EK rendelet

7 cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az első albekezdés a) pontjának ii. alpontja alkalmazásában az intézkedések kiterjedhetnek a meglévő házak **helyére** új házak építésére is.

Módosítás

Az első albekezdés a) pontjának ii. alpontja alkalmazásában az intézkedések kiterjedhetnek a meglévő házak **felújítására és helyettük** új házak építésére is.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

1. cikk

1080/2006/EK rendelet

7 cikk – 2 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Bizottság az 1083/2006/EK rendelet 103. cikkének (3) bekezdésében említett eljárással összhangban **elfogadhatja** az első albekezdés a) pontjának i. alpontjában említett területek azonosításához szükséges kritériumlistát, valamint a támogatásra jogosult intézkedések listáját.

Módosítás

A Bizottság az 1083/2006/EK rendelet 103. cikkének (3) bekezdésében említett eljárással összhangban **elfogadja** az első albekezdés a) pontjának i. alpontjában említett területek azonosításához szükséges kritériumlistát, valamint a támogatásra jogosult intézkedések listáját.

Indokolás

Javasoljuk a 7. cikk – utolsó rész – előző változatának visszaállítását annak érdekében, hogy az Európai Bizottság továbbra is eleget tehessen eredeti kötelezettségének, amelyet a fellépésekkel kapcsolatos kritériumok értékelése és rögzítése terén a rendelet számára előír – különösen a lakáscélú intézkedések tekintetében az új tagállamokban –, ily módon garantálva a politikai hatékonyságot és hozzáadott értéket, tekintetbe véve az ezzel járó költséget is.